

大会
安全理事会Distr.: General
8 February 2010
Chinese
Original: Arabic大会
第六十四届会议
议程项目 15
中东局势安全理事会
第六十五年2010 年 2 月 2 日黎巴嫩常驻联合国代表给秘书长和安全理事会主席的
同文信

奉我国政府指示，继 2010 年 2 月 1 日第 178 A/10 号的信之后，谨向阁下通报以下情况：2010 年 1 月 31 日，以色列敌军在 Kafr Shuba 村外将黎巴嫩公民 Rabi' Muhammad Zahra 绑架以后，把他带到了被占领的沙巴农场的军事哨所。在那里，他们公然违反有关的国际法，对他进行了讯问并使用了酷刑。他惨遭毒打，脸部和颈部出现大面积的伤痕。以色列敌军于 2010 年 2 月 1 日星期一 20 时将他释放。

同日，黎巴嫩武装部队司令部发表了下列声明：

“2010 年 2 月 1 日星期一 20 时，黎巴嫩公民 Rabi' Muhammad Zahra 被释放。他是昨天下午在 Kafr Shuba 村外 Mazra`at Bastarah 附近被以色列敌军巡逻队绑架的。他先被移交给了设在 Naqurah 过境点的联合国黎巴嫩临时部队（联黎部队），随后被移交给了黎巴嫩武装部队。他脸部和颈部的伤痕表明，他在被羁押期间曾经遭到殴打。”

被提到的另一个事实是，2010 年 2 月 1 日，由黎巴嫩武装部队和联黎部队官兵组成的联合军事委员会勘察了黎巴嫩敌军在前一天绑架 Rabi' Muhammad Zahra 的地点，即 Kafr Shuba 村外 Mazra`at Bastarah 附近。委员会要求在 2010 年 2 月 1 日早些时候被释放的 Zahra 一同前往他被绑架的地点，以表明他是从被解放的黎巴嫩领土上被带走的。Zahra 称，以色列人对他进行了殴打，直到他失去知觉才罢手。后来，他血淋淋地被带到被占领的沙巴农场的军事哨所。恢复知觉以后，他受到野蛮的讯问。

我国政府认为这一事件严重侵犯了我国的主权，应按照国际法和规范的原则和规定予以最严厉的谴责。

请将本函作为大会第六十四届会议议程项目 15 项下的正式文件和安全理事会的正式文件分发为荷。

常驻代表

大使

纳瓦夫·萨拉姆(签名)
